

Is Issues on Chinese Modern Architecture

建筑是不是艺术？似乎什么时候提出来，什么时候都能争论起来的话题，长久不衰，从欧洲的老学院派到今日中国。十来年前，郑光复先生曾引出一段争论，他认为建筑艺术是误区，建筑不是艺术。我曾经怀着敬重的心情，回过他一封信说：“先生一声呐喊，半个真理！”，为避免和前辈争论，我侧面回应他的“误区说”，意思是说，建筑艺术确实有“误区”，但不能否定建筑有艺术性。

由于经常受到教学的考问，所以经常思索诸如“什么是建筑”“什么是建筑理论”或“建筑是不是艺术”这类“废题”，尽管从来没有让人满意的答案，倒也不敢信口开河。一些话说过之后，记在本上，以备随时修正和不时之需。说建筑“是”艺术，如今已不妥当了，因为许多事物都在说自己是艺术，但建筑确有艺术性，这是无疑的。问题在于：不能把建筑艺术的性质定错，不能把建筑艺术的位置摆错，如果错了，建筑艺术那就真地进入误区了。

在欧洲的文化环境中，建筑与绘画、雕塑等并列为美术，至今在美国的大学里还能看到这种宣示，如著名的美国斯坦福大学博物馆的墙头上，至今还有绘画、雕塑和建筑并摆为美术的壁画。当年，建筑还曾被尊为“艺术之母”，这可能因为它是雕塑、绘画、家具和实用艺术的载体，表现为一个终极的综合体。如今，由于建筑经过了工业化的发展和初期信息化的洗礼，建筑的功能、技术、经济、环境、社会和艺术等要素本身和之间的关系也在“升级”，简单地说是建筑是艺术，就不全面了。100多年前的老学院派，把建筑定位成艺术，使得建筑只剩下外表风格，建筑师只能玩这些艺术表皮，曾经阻碍了建筑艺术的进步。

无论学院的“建筑艺术教程”把建筑艺术的属性、建筑艺术的定位以及建筑艺术的方法等规定得如何头头是道，但在社会实践中，对待这些问题向来都是因人而异，因集团而异，因项目的性质而异，因其利益的所在而异，有时与基本建筑理论大相径庭，千百年来的概莫能外。客观的基本规律和人为的价值取向之间的差异，加上社会发展所促成的建筑发展等因素，这个看似简单的建筑艺术问题，以致看上去似乎是些陌生问题，尤其如此。所以，客观的基本规律依然是最终的仲裁者，这就是为什么在各个时期都需要研究基本建筑理论和相关的建筑艺术问题，它的属性、定位和方法，在过去成果的基础上“升级”，得出经过时代“刷新”之后已经有了新内涵的新规律。

当年外国建筑师或我国留学生把建筑学引入中国的时候，建筑也是与绘画、雕塑并立，是美术的组成部分。此后，在中国的社会和文化环境下，随着执业建筑师的增多和现代建筑的兴起，建筑作为艺术的定位有所淡化，适用功能和工程技术的比重有所增加。待到共和国成立之后的高校院系调整，建筑学专业并入工科院校，无形中进一步淡化了建筑作为艺术的定位，进一步增强了对工程技术的侧重。当苏联以社会主义建筑理论和实践的名义，把同样来自欧洲老学院派的建筑技术定位引入中国时，又强化了建筑的艺术属性。可是在当时的实践中，建筑的“艺术性”所要求的气派和装饰，惹得经济要素出来“说话”，从1950年代中期开始的第一次“反浪费运动”起，后来以解决经济问题为核心的“反浪费运动”时断时续绵延至今。在1960年代的短缺经济条件下，不但基本否定了建筑作为艺术的定位，到了1970年代，连建筑艺术本身也成为禁区。

邹德侓 著

建筑艺术的思想性：意识形态和世情国情

把建筑艺术完全当作意识形态看待，特别是以阶级斗争的观点和政治挂帅的观点来看待建筑艺术的事情，可能一去不复返了。第一个原因是，以阶级斗争为纲的苏联社会主义建筑理论，在中国和苏联本土实践都不成功，而且，这种理论从来就没有令人心服过；第二，人民已经很难接受极左思潮在各个领域继续通行，建筑师也曾为极左思潮吃尽苦头；第三，中国人民一心一意搞建设求发展的社会环境中，基本上已经不存在这种思潮复辟的条件。新的问题是，建筑艺术的思想性应当表现在什么地方？会不会是表现当前的世情、国情和人民的生活。

 山东科学技术出版社 www.lkj.com.cn

中国现代建筑艺术论题

山东泰山科技专著出版基金资助出版

中国现代建筑艺术论题

Issues on Chinese Modern Architecture

邹德侬 著

本课题为高等学校博士学科点专项科研基金项目 (编号: 20020056053)

项目主持人: 邹德侬 (教授)

项目参加者: 赵建波 (副教授, 工学博士)

刘丛红 (教授, 工学博士)

邹颖 (副教授, 工学博士)

戴路 (讲师, 工学博士)

张向炜 (讲师, 博士生)

王育林 (工学博士)

王岩 (博士生)



山东科学技术出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

中国现代建筑艺术论题 / 邹德侗著. — 济南: 山东科学技术出版社, 2006.10

ISBN 7-5331-4372-8

I. 中... II. 邹... III. 建筑艺术—中国—现代
IV. TU-862

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 063903 号

山东泰山科技专著出版基金资助出版

中国现代建筑艺术论题

邹德侗 著

出版者: 山东科学技术出版社

地址: 济南市玉函路 16 号

邮编: 250002 电话: (0531)82098088

网址: www.lkj.com.cn

电子邮件: sdkj@sdpress.com.cn

发行者: 山东科学技术出版社

地址: 济南市玉函路 16 号

邮编: 250002 电话: (0531)82098071

印刷者: 山东新华印刷厂临沂厂

地址: 临沂市高新技术开发区工业园区

邮编: 276002 电话: (0539)2925888

开本: 787mm × 1092mm 1/16

印张: 24

字数: 500 千

版次: 2006 年 10 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 7-5331-4372-8

TU · 224

定价: 160.00 元



前言

看似熟悉却又陌生的建筑论题

建筑 是不是艺术？似乎什么时候提出来，什么时候都能争论起来的话题，长久不衰，从欧洲的老学院派到今日中国。十来年前，郑光复先生曾引出一段争论，他认为建筑艺术是误区，建筑不是艺术。我曾经怀着敬畏的心情，回过他一封信说：“先生一声呐喊，半个真理！”，为避免和前辈争论，我侧面回应他的“误区说”，意思是说，建筑艺术确实有“误区”，但不能否定建筑有艺术性。

由于经常受到教学的考问，所以经常思索诸如“什么是建筑”“什么是建筑理论”或“建筑是不是艺术”这类“废题”，尽管从来没有让人满意的答案，倒也不敢信口开河。一些话说过之后，记在本上，以备随时修正和不时之需。说建筑“是”艺术，如今已不妥当了，因为许多事物都在说自己是艺术，但建筑确有艺术性，这是无疑的。问题在于：不能把建筑艺术的性质定错，不能把建筑艺术的位置摆错，如果错了，建筑艺术就真地进入误区了。

在欧洲的文化环境中，建筑与绘画、雕塑等并列为美术，至今在美国的大学里还能看到这种宣示，如著名的美国斯坦福大学博物馆的墙头上，至今还有绘画、雕塑和建筑并摆为美术的壁画。当年，建筑还曾被尊为“艺术之母”，这可能因为它是雕塑、绘画、家具和实用艺术的载体，表现为一个终极的综合体。如今，由于建筑经过了工业化的发展和初期信息化的洗礼，建筑的功能、技术、经济、环境、社会和艺术等要素本身及其之间的关系也在“升级”，简单地说是建筑是艺术，就不全面了。100多年前的老学院派，把建筑定位成艺术，使得建筑只剩下外表风格，建筑师只能玩这些艺术表皮，曾经阻碍了建筑艺术的进步。

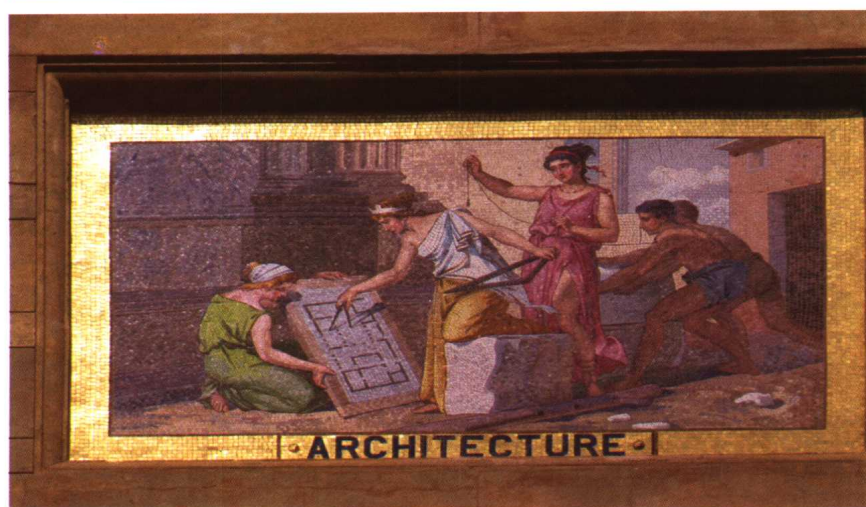
无论学院的“建筑艺术教程”把建筑艺术的属性、建筑艺术的定位以及建筑艺术的方法等规定得如何头头是道，但在社会实践中，对待这些问题向来都是因人而异，因集团而异，因项目的性质而异，因其利益的所在而异，有时与基本建筑理论大相径庭，千百年来概莫能外。客观的基本规律和人为的价值取向之间的差异，加上社会发展所促成



(a) 绘画 PAINTING



(b) 雕塑 SCULPTURE



(c) 建筑 ARCHITECTURE

图 0-1 美国斯坦福大学博物馆建筑立面上的几幅壁画

的建筑发展等因素,这个看似简单的建筑艺术问题,就变得如此复杂,以致看上去似乎是些陌生问题,在社会发生重大变革的时期,尤其如此。所以,不论建筑艺术如何变化,客观的基本规律依然是最终的仲裁者,这就是为什么在各个时期都需要研究基本建筑理论和相关的建筑艺术问题,它的属性、定位和方法,在过去成果的基础上“升级”,得出经过时代“刷新”之后已经有了新内含的新规律。

当年外国建筑师或我国留学生把建筑学引入中国的时候,建筑也是与绘画、雕塑并列,是美术的组成部分。此后,在中国的社会和文化环境下,随着执业建筑师的增多和现代建筑的兴起,建筑作为艺术的定位有所淡化,适用功能和工程技术的比重有所增加。待到共和国成立之后的高校院系调整,建筑学专业并入工科院校,无形中进一步淡化了建筑作为艺术的定位,进一步增强了对工程技术的侧重。当苏联以社会主义建筑理论和实践的名义,把同样来自欧洲老学院派的建筑艺术定位引入中国时,又强化了建筑的艺术属性。可是在当时的实践中,建筑的“艺术性”所要求的气派和装饰,惹得经济要素出来“说话”,从20世纪50年代中期开始的第一次“反浪费运动”起,后来以解决经济问题为核心的“反浪费运动”,时断时续绵延至今。在20世纪60年代的短缺经济条件下,不但基本否定了建筑作为艺术的定位,到了20世纪70年代,连建筑艺术本身也成为禁区。

改革开放近30年的今天,情况大大地好转也复杂了:一是许多重要的美术院校和文科大学,纷纷设立了建筑学专业,似乎期望建筑回归美术;二是社会传媒和广大民众,出自种种原因对建筑是艺术更有兴趣;三是业主和主管的长官因决策权力在手,他们更愿意视具体情况对建筑艺术自由定位,说它是什么,就是什么;四是西方现代艺术的正面传入,引出了全新的话题,特别是在所谓“实验”和“先锋”建筑或艺术方面纠缠不清;最后,也应当清楚地看到,在信息社会的门坎面前,信息技术和传统科技的飞快发展,自然环境和社会环境问题的凸现,似乎使建筑更向科技靠拢。总之,当前人们已经不在意建筑是不是艺术,也不在意有没有统一的答案,人们已经认可多种意见甚至相反意见并存,建筑理论或建筑艺术问题已经失去了追求终极结论的必要。事实上,仅仅几个建筑师或学者,也不可能解决当前如此复杂和如此多样的理论问题,正因为如此,问题探讨更加广泛也更为有趣。如今,在空前自由的创作环境里,建筑艺术的表现五花八门,在空前自由的学术环境里,建筑艺术问题的探讨却显得十分寂寞。这种寂寞令人担心,在中国社会飞快发展和转型时期,在世界上建筑工地最大、最多的中国,建筑本应实践和理论比翼双飞,然而指导行动的基本建筑理论如建筑艺术问题严重缺位,这就有可能造成建筑实践的片面甚至重蹈历史覆辙,令人不安的是,已经有了种种苗头。在建筑设计大忙的年头,讨论、研究建筑艺术问题,虽然看上去不合时宜,但是,待到秋后回头看,就太晚了些。

有许多值得观察的建筑艺术论题,与基本理论相关,与当前实践相关,与刚刚过去的历史相关,这些论题看似十分熟悉,但在全新的环境中,看来相当陌生。比如,中国当前面临三个重要的“转型”:一是由计划经济向市场经济转型,建筑艺术进入了一个新生的、有待健全的建筑市场;二是WTO的加入,中国建筑设计市场向全球化转型,引来了大量国外建筑设计单位和明星建筑师的建筑设计商业表演,国内市场转型为国际市场;三是中国在工业社会发展尚不充分的情况下迈向了信息社会的门坎,这是全世界

都在面临的建筑环境转型。这些“转型”，使得中国建筑艺术问题重新引入了值得讨论的陌生领域。在这本《中国现代建筑论题》中，我把零散想到的一些问题，怀着“探险”的心态，不怕浅薄，做粗略梳理和思考。

●建筑艺术的思想性：意识形态和世情国情

把建筑艺术完全当作意识形态看待，特别是以阶级斗争的观点和政治挂帅的观点来看待建筑艺术的事情，可能一去不复返了。第一个原因是，以阶级斗争为纲的苏联社会主义建筑理论，在中国和苏联本土实践都不成功，而且，这种理论从来就没有令人心服过；第二，人民已经很难接受极左思潮在各个领域继续通行，建筑师也曾为极左思潮吃尽苦头；第三，在中国人民一心一意搞建设求发展的社会环境中，基本上已经不存在这种思潮复辟的条件。新的问题是，建筑艺术的思想性应当表现在什么地方，会不会是表现当前的世情、国情和人民的生活。

●建筑艺术的表现力：体量空间界面的局限

虽然说现在人们已经不在意建筑是不是艺术，但是，有必要讨论建筑艺术的性质表现力的问题。作为拥有体量、空间、内外界面的建筑，能表现什么，不能表现什么，它的艺术表现规律是什么，应当是十分明确的问题。把建筑定位成艺术的组群，如某些长官、媒体或业主，就有可能让建筑艺术去表现它做不到的事情，甚至注入一些不良建筑文化因素，这就可能使建筑艺术所表现的思想性走向另一个极端。

●建筑艺术的创造力：急待摒弃模仿的积习

建筑艺术初级学习阶段在于模仿，终极的目标在于创造，具有创造性的作品才得以在中国屹立并取得世界的荣誉。当今的建筑设计缺乏创造力，是数量世界之最的中国建筑缺乏杰作世界之最的基本原因。偏安于模仿，跟随一股一股的建筑之风，中国的，外国的，已经成为建筑设计市场的积习，也是通向杰作的瓶颈。追究模仿成为积习的原因，唤起创造意识和创造力，是出现中国现代建筑艺术杰作的前提。

●建筑艺术的实验性：创造实验使建筑进步

社会上“先锋建筑”“实验建筑”等话题，既是媒体的热点，似乎也是人们对明日建筑之星的希望所在，因为许多“实验建筑”的作者是有为的新一代。现实中，由于“先锋”“实验”常常出自现代艺术家之手，所以有必要分清，作者所进行的是一般艺术实验还是建筑艺术实验，是建筑本体意义上的实验还是以建筑为话题的“实验建筑”行为和装置。与科学技术的创新不同，艺术和建筑艺术不易轻言“创新”，艺术中的新、奇、特，不一定是进步的，应当追求艺术和建筑艺术的进步，创造先进的建筑文化，推动社会进步。

●建筑艺术的科学性：不能停留在感性层面

事实上，艺术和建筑艺术具有一定的科学性，科学和科学思想促进艺术的发展，自文艺复兴以来的许多艺术家，都在进行艺术从内容到形式和方法的科学探讨，并取得相

应的成就。当前对建筑艺术提出的要求以及建筑设计的定案，基本不在建筑师，而是以业主和主管长官的意志为是。他们对待建筑的艺术问题，往往出自十分任意的设想，许多并不合乎艺术规律。建筑艺术虽然是思想情感方面的问题，但有自己的科学规律，应当借助建筑艺术的科学性规律研究，避免艺术操作和抉择的任意性，使之回归到建筑本体上来，回到科学的决策上来。

●建筑艺术的前瞻性：让建筑文化不断进步

当前，中国建筑艺术受到多方因素的考验：探索认识工业社会建筑艺术规律；工业社会带来的自然环境和人文环境的破坏以及人性的失落等问题急切地向工业社会的建筑艺术提出质疑；开始接触业已有所显露的信息社会的艺术创作问题，例如计算机和信息技术在艺术创作中的作用。新因素的出现往往是新建筑艺术出现的先行，这是敏感建筑师应当关注和研究的课题，这是具有前瞻性的课题，这将是建筑文化不断进步的动力。

●建筑艺术的破坏力：警惕不良的文化因素

在自由创作的环境里，在投资多渠道的情况下，在不规范竞争的建筑设计市场上，的确出现了不良的建筑文化因素。一旦解除了极左思潮的高压，曾经被压制的优良的和不良的文化因素都会反弹，曾经被摒弃的文化沉渣也会再泛起。分清优良和不良文化，特别是不良文化的恶劣影响，如弄虚作假、封建迷信、崇洋媚外、低俗恶俗、拜金主义等等，不论在怎样自由的社会环境中，也应当受到法律、法规的约束乃至社会伦理、道德的规范，否则，这些东西将是建筑艺术的巨大破坏力。

这是众多建筑艺术问题的一角，这里的探讨也是许多答案的片段。

观察和讨论问题离不开对比的方法：中国和外国对比，中国不同发展阶段的对比，当然，这种对比会因为外国不同发展阶段对比的加入，变得更为复杂和有趣。中国和外国对比十分必要，因为中国的现代建筑是外来的，在被动输入之后，才有主动发展。而且，从一开始就有个向“列强”先进建筑学习的问题，直到改革开放的今天，依然要向原先叫“列强”现在叫做“发达国家”的先进建筑学习。这样，中国建筑不同发展阶段的比较也就同样重要了。

在中国现代建筑发展的过程中，有两个连绵不断的并行线索：第一是现代建筑似乎总是在逆境中发展。共和国成立之前，除了“七七事变”之前的一个短暂时期，国家基本上处在战乱之中；共和国成立之后大约至20世纪70年代，现代建筑被视为“阶级异己”；待到改革开放之后的日子，赶上国际修正现代建筑浪潮，所有的理论和实践基本上都针对现代建筑运动。可以说，在中国建筑的主流，很少正面提倡现代建筑运动，难怪有许多学者怀疑中国有没有现代建筑。第二条线索是，民间追求现代建筑的意愿和实践连绵不断，即使在文革这样的逆境中，具有现代性的建筑也不曾断绝。现代建筑毕竟是工业社会发展进步的产物，是追求社会进步的建筑师的当然目标。

在这种条件下，中国现代建筑作品的特点是什么？首先是沿着现代建筑的方向和原则，深化中国的建筑设计。由于中国不是现代建筑的故乡，社会发展和科学技术发展相对滞后且各地发展不平衡，尽管有许多优秀的建筑师和现代建筑作品出现，建筑师和作

品不能进入有世界影响的行列，即使在巨大规模建设的今天，现代建筑解决了中国社会发展庞大的需求，仍鲜见与规模相称的世界影响。第二，出现了一批以现代建筑技术为基础，外观展现“民族性”和强烈纪念性的建筑。这批建筑在很大程度上是官方所倡导的主流建筑，也是建筑师的所谓“传统情结”之所在，当在全国各地大规模兴建时，形式和其他要素例如结构的矛盾所带来的经济性问题，往往使它止步。不过，这倒是有中国特色的建筑，也是一种中外建筑艺术的结合，这种结合使人想起传统中国画和西方古典绘画的结合。第三是中国地域性建筑，应当说，这是最具中国特色和更多创造性的建筑，最重要的成就在于结合中国的国情和具体项目地域条件和建筑师深入生活。许多建筑师具有地域建筑情结，与主流的“传统情结”相对照，是出自民间自发的“亚情结”。当然，这种特点是极为概括的、宏观的，不足以概括全面。地域性建筑的成就，可以说也是世界建筑成就的重点，它是现代建筑与具体地域条件相结合的产物，对于经典现代建筑的发源地和传播地都是这样。我在“立足国情的现代建筑”的标题下，讨论了改革开放之后中国现代建筑的特点和成就，这是对前面所说“经典现代建筑艺术在中国”的补充和深化，尽视野之可能，充分找出新时期建筑创作的成就方面。

不过，令人不安的仍是当前建筑创作的若干负面现象，以下几个方面是最容易发现的。首先，是建筑艺术的创造乏力。中国的艺术家和建筑师，尽管在接受艺术教育的过程中有一定的模仿阶段，但他们一向具有良好的基本功，由于建筑教育的局限，由于一个时期提倡集体创作或综合方案，由于缺乏正面突出个人创造的能力和作用的机制，大大妨碍了个人创造力的提升和发挥。新时期，繁多的业务和过分压缩的创作周期，忙碌的建筑师很难有适当的智力投入，“易操作”性的模仿或是解决繁忙任务的手段之一。大量设计公司成立，水准良莠不齐，有些设计只能停留在模仿的水准。主张模仿的还有业主的“点菜”，特别是伪欧陆风，低级的模仿大大降低了专业水准。第二，是中国本地建筑理论失语。引进学习外国建筑理论是完全必要的，问题是不能挡住自己的理论去路。一个时期，高等院校的建筑论文充斥外来的思想观点，特别是加上哲学、语言学等学问的建筑论文，张口海德格尔，闭口舒尔茨，让人感到与建筑的距离如此之远，与中国建筑的距离如此之远。外来的建筑实践的片段，支持着建筑理论片段，而针对中国自己的建筑理论研究，十分少见，建筑论坛上，少见中国面孔。其实，对外来的理论也缺少双向研究，研究它的外国本源，研究它的中国去路。第三，是设计脱离生活。建筑所接触的生活十分广泛，上至因国情所限定的现实社会生活，下至因具体项目所涉及的种种生活过程和经验。深入生活，提升人民的生活质量，是建筑师的基本功之一。当前的许多设计脱离国情太远，且不能真切地反映人民生活，最严重的实例是住宅“开发商”这个中间环节的存在，阻碍了建筑师靠近人民的生活。为了追逐利润，无节制地追求大户型、别墅，甚至把每平米的房价抬得比每平米的冰箱都高，严重地扭曲了人民对住宅需求的国情。而住宅中人的生活，由开发商决定，而不是深入人民生活的调查研究，建筑师沦为开发商的赚钱工具，购房者沦为“房奴”，这当中何谈住宅建筑艺术的发展。第四，是不良文化影响。多样投资渠道，形成了多种业主，他们各有各的建筑文化观，加上主管建设的长官各有各的政绩观，都期望建筑艺术表达他们的意愿。尤其具有文化破坏力的是

一些房地产恶劣广告，不说那些缺乏基本信息、没有技术指标和充斥虚假图片的版面，那



些炒作莫名概念的言辞,明目张胆的欺骗。有一则广告竟然印出大幅丘吉尔的照片,上面写着“如果丘吉尔住在天津”“因特纳雄耐尔就一定会实现”!这则广告,在法律上,政治上,技术上和审查上,都有值得检讨的错误。而身处雇佣地位的建筑师,在这种文化氛围里如何张扬先进建筑文化,就成为一大难题。

还有许多令人不安的创作现象和环境,例如不健康的建筑设计市场、投标制度等等都是左右建筑创作去向的重要因素。

虽说是人们已经不大在意建筑艺术的定位问题,但是,这个问题正在无声地冲击建筑创作、建筑理论和建筑教育。

其最原始的现象就是,近20年间计算机辅助设计进入建筑设计教学,所引发的建筑设计过程用机器还是用手的问题。在建筑设计教学中,用不用,用多少,何时用机器?与传统的手脑并用的草图法是什么关系等等,一直都在讨论和实践。事实是,

计算机进入教学越来越早,比重越来越多,而且计算机超越了绘图,其涉及的内容越来越广,而建筑教育中的美术课则越来越少。然而在另一侧面,建筑专业的教育也在向美术学院回归,许多美术学院和理科院校纷纷成立建筑学等专业。尽管现象复杂,也没有明显的趋势,却真切地反映出变革时代的特征,建筑艺术的定位真地面临巨大的变化,其规模将远远超过上一个轮回:从手工业社会转入以机器为代表的工业化社会的初期,艺术和建筑艺术问题似乎又回到了问题的原点上。

前些年,建立于17世纪叱咤风云300余年的巴黎法国皇家美术学院,也就是现代艺术史里经常作为保守典型而遭受批判的法国巴黎布萨学院(Beaux-art, E'cole des)解体了,它曾经培养出无数艺术和建筑艺术大师,包括后来走向现代之路的大师们。历史悠久、成就卓著、传统艺术教育堡垒布萨的解体,让人有些淡淡的惋惜,这也许就是艺术和建筑艺术走向大变革的预兆。这样,有关中国建筑艺术的论题又进入了陌生的领域。

图0-2 房地产广告一则:如果丘吉尔住在天津



目录

前言 看似熟悉却又陌生的建筑论题

1. 让现代建筑艺术重归本位

1.1 送来的异质建筑艺术 /2

1.2 现代建筑艺术的境遇 /3

1.2.1 建筑艺术纳入两敌对垒 /3

1.2.2 建筑艺术表达国家意志 /17

1.2.3 风格预设身陷千篇一律 /21

1.2.4 浮躁模仿脱离艺术本体 /23

1.3 隔而不绝的现代精神 /25

1.4 让建筑艺术重归本位 /26

2. 经典现代建筑艺术的魅力

2.1 传统建筑艺术的薪火传承 /29

2.1.1 成熟的建筑形式美原理 /29

2.1.2 清晰的结构优美的外观 /35

2.1.3 模度系统和精美的细部 /36

2.1.4 出自真与善的审美意趣 /36

2.2 经典现代建筑艺术的魅力 /38

2.2.1 建筑材料从自然转换成人造 /38

2.2.2 新类型呼唤建筑艺术新规则 /44

2.2.3 静态空间组合走向动态空间 /56

2.2.4 机器美学从手工业美学脱出 /59

2.2.5 金字塔顶和塔底的建筑艺术 /66

3. 经典现代建筑艺术在中国

3.1 经典现代建筑艺术之进入 /71

3.1.1 新艺术引入新时尚 /72

3.1.2 艺术装饰派的跟进 /78

3.1.3 摩登从时尚到革命 /82

3.2 经典现代建筑艺术在中国 /91

3.2.1 现代形式：普遍跟进与中国化 /92

3.2.2 民族形式：建筑纪念性的追求 /100

3.2.3 地域形式：生根国情的亚情结 /129

4. 修正经典现代建筑的新潮

4.1 从装饰入手的后现代 /164

4.1.1 詹氏后现代建筑 /164

4.1.2 矛盾性和复杂性 /166

4.1.3 詹氏后现代点评 /168

4.2 解构来了再看后现代 /170

4.2.1 一套班底的两家对台戏 /170

4.2.2 后现代与解构两题对照 /177

4.2.3 思想方法还是风格流派 /180

4.3 纯建筑和非建筑浅析 /181

4.4 建筑片段与理论片断 /188

4.4.1 建筑片段支持的新面貌 /188

4.4.2 理论片段支持的新观念 /190

5. 新时期建筑艺术三面观察

5.1 立足国情的现代建筑 /192

5.1.1 起步时期的创造热忱 /192

5.1.2 自现代性出发的拓展 /221

5.1.3 自传统性出发的探新 /227

5.1.4 经典类型建筑新开篇 /232

5.1.5 象征隐喻基于本体 /252

5.1.6 建筑注入文化观念 /264

5.1.7 传统景园到现代景园 /270

5.1.8 建筑中的类波普之作 /277

5.2 模仿成风而创造乏力 /283

5.2.1 易操作的新形式主义 /284

5.2.2 伪欧陆风及文化尊重 /293

5.2.3 建筑中的实验和进步 /300

5.2.4 建筑设计的不幸分裂 /307

5.2.5 追寻几个重要的问题 /313

5.3 中外建筑的两种交流 /331

5.3.1 援外建筑的现代性和地域性 /331

5.3.2 外来建筑的新形式及其超越 /347

5.3.3 外来明星建筑师的商业表演 /359

结语 国家性+国际性，永远的建筑艺术方向

1. 让现代建筑艺术重归本位

现代建筑，离我们生活最近的建筑，我们住在其中，享用着它的种种成果，亲历它的巨大变故。但是，现代建筑也是我们时常感到陌生的建筑，大约在150多年前^①，现代建筑发源于欧美发达国家——我们曾叫它们列强，它们的国情、人情与我们之间的差异，就像与我们的地理位置一样遥远。几乎也在150余年前，列强入侵中国^②，打头的是炮舰，炮舰之后是经济，经济当中就有建筑。待到20世纪初叶，由于建工厂、修铁路、扩租界等建筑活动的进一步扩展，各种建筑类型和建筑形式，包括现代建筑形式，已被强势输入列强独占或合占的中国大城市。多数中小城市和广大农村建筑，依然按照中国数千年的木构建筑传统和地域建筑传统行事，几乎没有明显变革。

20世纪初叶，俄国控制的哈尔滨，德国控制的青岛等地，出现了一些略具现代性的“新艺术”建筑时尚和钢结构的铁路工厂；20世纪20年代以来，上海、天津等多国控制的大城市，修建了许多高层建筑和与独具现代社会生活新型功能的建筑，房地产开发的市场机制业已形成。这些虽然都是具有重要现代性意义的事件，但影响所及，仅限开放的大城市。

中国第一代建筑师也从20世纪20年代陆续登上建筑舞台，当他们在—一个民族资本欠发达的国度中，逐渐体味现代建筑的意义时，“七七”事变中断了中国现代建筑短暂的黄金时期。抗战8年加内战3年的11年战争，大量毁坏却几无建设的社会灾难，堵塞了现代建筑的发展空间，直至1949年中华人民共和国成立。

二战之后20世纪50年代开始的冷战时期，世界分为意识形态势不两立的两大阵营，中国“一边倒”向了苏联为首的“社会主义阵营”，与欧美“资本主义阵营”的现代建筑艺术不共戴天，并与之隔离，凡30年。就在这种隔绝的30年间，国际现代建筑运动因战后世界各国的大规模重建，达到它的鼎盛时期，同时也暴露了它的缺陷：建筑活动对自然环境的破坏，对人文环境的破坏和人性的缺失，20世纪70年代，向经典现代建筑^③发起的修正活动或者攻击达到了高潮。当20世纪80年代中国社会全面开放，又一辈建筑师满怀期望再次从西方发达国家（就是早年的那些列强）引进先进建筑时，遇到的是一个更加令人困惑的建筑世界，表面看去，是世界建筑万花筒似的多元化，实际却是正

①西方现代建筑发源时期许多有影响的建筑活动，发生在20世纪50年代前后。

②1840年鸦片战争爆发，此后的岁月，掀开了中国近代历史的屈辱一页。

③这里指发源于欧洲在两次世界大战之间成熟了的欧洲现代建筑运动。

在变革之中的建筑创作和理论的混沌状态，中国的引进者们，在这混沌之中，各取所需。

历史性的客观原因，导致了中国社会对西方现代建筑的陌生感。如果说，在中国文化里“洋”和“摩登”等用语，曾经不幸地掩盖了中西现代文化交流实质的话，在建筑文化环境中，“小洋楼”之类的轻率用词，同样不幸地抹杀了西方现代建筑被动输入中国以及此后主动发展的应有的深远含义。

1.1 送来的异质建筑艺术

西方建筑文化对中国建筑文化而言，不但是异质的，而且常常处于强势，西方建筑文化主要由列强送来。中国社会文化虽然具有一定的包容性和同化力，但同时，对于这些以先进生产力为支撑的建筑，有接受、有排斥，有被改造、有反改造，这当中交织着民族压迫与反抗等因素。因此，送来的包括现代建筑在内的西方建筑，一方面指示着社会未来的方向，一方面也缺乏落地生长的土壤和气候，现代建筑艺术在具有悠久建筑传统又不能供它茁壮成长的中国，有着独特的经历。

现代建筑及其艺术，是以机器生产为代表的工业社会的产物，它用工业化的方法，解决工业社会带来的建筑问题，包括现代建筑艺术在内的现代建筑体系，深深依赖以机器生产为代表的工业社会。与西方的古代建筑体系相比，现代建筑体系发生了以下四个重要的转变：

一是建筑的技术体系，由原来的砖石结构体系（所谓秦砖汉瓦）为主，转变成钢结构、钢筋混凝土以及新式混合结构体系；建筑材料也以人造材料取代了天然材料；

二是建筑的功能体系，由手工业社会对建筑的简单需求，转变成工业社会对建筑的复杂需求；

三是建筑的思想体系，以工业化为主导的开放、自由、竞争的创作思想，取代封闭、专制的学院派思想体系；

四是建筑的制度体系，建筑纳入工业产品的市场经济体系，并形成相应的法律法规和包括建筑设计在内的建设制度，它们隐性地体现在建筑过程之中。上述这些转变，成为区别手工业社会和工业社会新旧时代建筑的基本要点。

与现代建筑这些看似抽象体系相对应的，是现代建筑前所未有的三种具体建筑原型：高层建筑、大跨建筑和体现自由设计思想的居住建筑。这三种建筑原型，分别以办公楼、会展建筑（含工业厂房）和小住宅为代表，是手工业社会转变为工业社会建筑体系的基本成果，同时体现了工业社会换了人间，换了建筑。

中国传统建筑属木结构体系，辅以砖石结构，主流建筑多限于低层。单体建筑艺术的形象，大多得自丰富多彩的屋顶，因功能、结构和防腐等因素所做的卯榫、斗拱、举架、彩画等，既是建筑技术手段又兼建筑艺术处理，是匠师对木结构和屋顶的艺术贡献。单体建筑围合成院落，合院又结成群体，群体的建筑艺术形式水平展开，有丰富多变的院落空间及其序列，序列中还有人造的自然环境——园林或庭院——一个不受外界干扰

也是自我封闭的世界。中国传统建筑也有高耸的建筑，如城楼、楼阁和塔。城楼之高，在很大程度上依靠建筑的底座，如城墙；楼阁常常是多层的，有时也要借助作为底座的高台。著名的楼阁建筑，遗构已不多见，它的艺术魅力，大都存储在文学、美术作品中，惟有宏伟高大的独乐寺观音阁，依然矗立于寺院里，我们还有机会身临其境。有些塔是砖石结构，但作为真正意义的建筑，它缺乏内部空间，基本上是以外部体量为主的纪念碑。中国有些石结构建筑遗存，多数也是纪念性建筑，石结构的陵墓，只具有内部空间，没有相应的外部石头体量。

如果说西方建筑体系的输入，与中国建筑体系发生了矛盾或冲突，也可以说是新颖而异质的建筑艺术同一个悠久的建筑传统之间的冲突，数十年中国建筑论坛上的讨论，莫不围绕着“现代”和“传统”之争。在这些争论中，几乎没有人怀疑现代建筑的结构体系和功能体系的生命力，甚至它的制度体系也乐于接受，但是，如何表现建筑艺术，就成为问题潮流中的漩涡。全盘西化固不可取，严守传统也不合时宜，“中西结合”，似乎是理论上没有争议的出路，但几十年下来，这条路走得艰辛。现代的人造建筑材料及其结构体系，与传统天然木材及其木构体系在建筑艺术上的结合，其结合部到底在哪里？至今大体停留在现代的结构、古代的装饰这类拼贴艺术（collage）式的手法上。现代建筑的发源历史和成功过程清楚地说明，建筑艺术的革新，如果不发自建筑的本体和组成本体的建筑要素，终久会止于装饰。

西方现代建筑艺术与中国传统建筑艺术，不只是建筑体系的矛盾，民族情感是又一个重要原因。西方现代建筑输入前后，正是中华民族处于动荡和屈辱的年代。清廷腐败、丧权辱国，民国新成、军阀混战，“公理战胜”、外交失败；国民政府统一全国，内战纷乱继续不断；日寇全面侵华，八年浴血抗战。苦难的中华民族需要一种统一和复兴的精神支柱。在建筑领域，公推“中国固有之形式”担当此任，这是以大屋顶为特征的传统建筑形式。共和国成立，中国人民站起来了，同样也需要一种宏伟的纪念性建筑，与“中国固有之形式”相仿的“民族形式”，再次用来表达民族自豪，抵制当时敌对营垒现代建筑所谓欲消灭我民族建筑文化的企图。

1.2 现代建筑艺术的境遇

20世纪50年代以来，历史的客观原因，建筑体系的矛盾，意识形态的介入，使得建筑艺术在中国现代建筑中的定位和手法等问题具有特殊的经验和教训。

1.2.1 建筑艺术纳入两敌对垒

第二次世界大战之后，世界形成了政治制度和意识形态尖锐对立的两大阵营：以苏联为首的社会主义阵营和以欧美为首的资本主义阵营。中国理所当然地“一边倒”倒向苏联。我们不知道有哪个历史时期、有哪个国家像共和国成立之初那样，在如此短暂的时间里，那么广泛而深入地引进苏联的政治、经济和文化理论等社会主义文化。苏联社会主义文艺理论的主要特征，就是贯彻国际和国内阶级斗争。



(a)莫斯科，全苏农业展览馆主馆，建筑师：
〔苏〕舒柯



(b)莫斯科大学主楼，1949~1953，建筑师：
〔苏〕鲁德涅夫等



(c)莫斯科，莫察瓦亚大街住宅楼，L.若尔托夫斯基，1933~1934



(d)伏尔加格勒，高尔基大剧院，1945~1952，
建筑师：〔苏〕库林诺夫



(e)莫斯科斯莫棱斯克广场办公楼，1948~1953，
建筑师：〔苏〕葛里福里赫等



(f)莫斯科，河北码头，1937，建筑师：〔苏〕鲁
赫里亚德夫



(g)莫斯科红军剧院，1934~1940，建筑师：
〔苏〕阿拉比扬



(h)西伯利亚剧院，1931~1945，建筑师：〔苏〕
戈林伯格等

图 1-1 苏联的社会主义建筑样板：图片引自：A.M.Zhuravlev, A.V.Ikonnikov, A.G.Rochegov:
Architecture of the Soviet Russia, 1987, Moscow

苏联的文化，以俄罗斯文化为主导，而俄罗斯的文化脱胎于欧洲，并在19世纪形成了伟大的俄罗斯文化艺术传统，文学、音乐、美术和建筑，都有很高的建树。像欧洲传统文化一样，俄罗斯把建筑视为艺术，苏联的社会主义艺术中包括建筑艺术，而且像其他的艺术门类一样，要执行斯大林提出的“社会主义现实主义的创作方法”和“社会主义内容，民族形式”的方针。在中国的第一个五年计划之初，苏联的这两个社会主义文艺方针和反对“构成主义”“形式主义”和“世界主义”的口号，连同苏联援建项目的资金和图纸，一并进入我国，包括苏联建筑理论在内的苏联社会主义文艺理论，成为我国主流的社会主义文化。在建筑界，明显地把建筑划分为社会主义建筑和资本主义建筑，并把许多建筑学术的不同看法和方法，归结于国际的和国内的阶级斗争。从此，建筑有阶级性，建筑艺术有阶级性，成为建筑理论中毫无质疑的论题。



图 1-2 全苏农业展览馆鸟瞰